

---

# EL PORTUGIESER CRONÓGRAFO, AHORA CON CALIBRE DE FABRICACIÓN INTERNA Y FONDO DE CAJA TRANSPARENTE

---

Schaffhausen, 3 de febrero de 2020 – IWC Schaffhausen ha presentado una versión renovada del Portugieser Cronógrafo. El icónico diseño —cuya esfera limpia y abierta integra dos totalizadores y presenta una escala de cuartos de segundo en el realce del bisel— permanece inalterado. Sin embargo, en el interior del apreciado cronógrafo ahora late un movimiento de alta calidad perteneciente a la familia de calibres 69000, fabricado internamente por IWC, visible a través del fondo de caja transparente.

No sin motivo, el Portugieser Cronógrafo se ha consolidado como uno de los relojes más populares surgidos de la manufactura de Schaffhausen. Su esfera abierta, limpia y funcional, con dos totalizadores integrados a las 6 h y las 12 h, números arábigos aplicados y esbeltas agujas tipo *feuille*, está rodeada por un bisel con filigrana. El realce del bisel, con una escala de cuartos de segundo impresa, permite una lectura precisa de los tiempos del cronómetro y aporta un sutil toque deportivo en este atemporal modelo Portugieser.

En su apariencia externa, el icónico diseño de los nuevos modelos, agrupados bajo la referencia 3716, permanece inalterado. La novedad decisiva se esconde en el interior del reloj: el calibre 69355, un movimiento de manufactura de IWC, garantiza una indicación y medida del tiempo precisas. El resistente movimiento de cronógrafo de alta precisión, con un diseño clásico de rueda de pilares, puede verse a través del fondo de caja transparente. Gracias a un sistema automático de cuerda con rueda-trinquete, cuenta con una reserva de marcha de 46 horas.

Hay disponibles seis versiones diferentes en oro rojo de 18 quilates o acero inoxidable. Los modelos de acero inoxidable vienen equipados con el novedoso cierre plegable de mariposa, especialmente cómodo de llevar.

**Ref. IW371604:**

Caja de acero inoxidable, esfera chapada en plata, agujas y apliques chapados en oro, correa de piel de aligátor negra.

**Ref. IW371605:**

Caja de acero inoxidable, esfera chapada en plata, agujas y apliques azules, correa de piel de aligátor azul.

**Ref. IW371606:**

Caja de acero inoxidable, esfera azul, agujas y apliques chapados en rodio, correa de piel de aligátor negra.

**Ref. IW371609:**

Caja de acero inoxidable, esfera negra, agujas y apliques chapados en rodio, correa de piel de aligátor negra.

**Ref. IW371610:**

Caja de oro rojo de 18 quilates, esfera color pizarra, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor negra de Santoni.

**Ref. IW371611:**

Caja de oro rojo de 18 quilates, esfera chapada en plata, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor marrón de Santoni.

# PORTUGIESE CRONÓGRAFO

REF. IW3716

## CARACTERÍSTICAS

Movimiento mecánico – función de cronómetro con minutos y segundos – pequeño segundero con mecanismo de parada – fondo de caja transparente de cristal de zafiro

## MOVIMIENTO

Calibre de manufactura IWC	69355
Frecuencia	28 800 A/h / 4 Hz
Rubies	27
Reserva de marcha	46 h
Cuerda	Automática

## RELOJ

Materiales	<p><b>Ref. IW371604:</b> Caja de acero inoxidable, esfera chapada en plata, agujas y apliques chapados en oro, correa de piel de aligátor negra</p> <p><b>Ref. IW371605:</b> Caja de acero inoxidable, esfera chapada en plata, agujas y apliques azules, correa de piel de aligátor azul</p> <p><b>Ref. IW371606:</b> Caja de acero inoxidable, esfera azul, agujas y apliques chapados en rodio, correa de piel de aligátor negra</p> <p><b>Ref. IW371609:</b> Caja de acero inoxidable, esfera negra, agujas y apliques chapados en rodio, correa de piel de aligátor negra</p> <p><b>Ref. IW371610:</b> Caja de oro rojo de 18 quilates, esfera color pizarra, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor negra de Santoni</p> <p><b>Ref. IW371611:</b> Caja de oro rojo de 18 quilates, esfera chapada en plata, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor marrón de Santoni</p>
Cristal	Zafiro, convexo, revestimiento antirreflectante en ambos lados
Hermeticidad	3 bares
Diámetro	41 mm
Altura	13,1 mm

## IWC SCHAFFHAUSEN

In 1868, el relojero y emprendedor norteamericano Florentine Ariosto Jones viajó desde Boston hasta Suiza y fundó la «International Watch Company» en Schaffhausen. Su visionario sueño era combinar los avanzados métodos de fabricación estadounidenses con la artesanía de los relojeros suizos, para conseguir los mejores relojes de bolsillo de la época. Al hacerlo, no solo sentó los cimientos del exclusivo enfoque de la ingeniería aplicado por IWC, sino que también estableció la producción centralizada de relojes mecánicos en Suiza.

A lo largo de sus 150 años de historia, IWC Schaffhausen ha afianzado una reputación basada en la creación de complicaciones funcionales —especialmente cronógrafos y calendarios— ingeniosas, resistentes y de fácil uso. IWC, que fue empresa pionera en el uso del titanio y la cerámica, se especializa actualmente en cajas de reloj de avanzada ingeniería fabricadas con los materiales más innovadores, como el aluminuro de titanio y el Ceratanium®. Dando prioridad al principio de «la forma sigue a la función» por delante de la decoración, las atemporales creaciones de la firma relojera suiza plasman los sueños y ambiciones de sus propietarios a lo largo de su viaje por la vida.

IWC obtiene los materiales de forma responsable y toma medidas para minimizar su impacto en el medio ambiente, creando relojes intrínsecamente sostenibles que están diseñados para durar generaciones. La compañía se enorgullece de formar a sus futuros relojeros e ingenieros, así como de facilitar un excelente ambiente de trabajo a todos los empleados. IWC también colabora con organizaciones que trabajan a nivel mundial para apoyar a niños y jóvenes.

## DESCARGAS

Fotos del Portugieser Cronógrafo disponibles en [press.iwc.com](http://press.iwc.com)

## MÁS INFORMACIÓN

IWC Schaffhausen

Departamento de Relaciones Públicas

Correo electrónico [press-iwc@iwc.com](mailto:press-iwc@iwc.com)

Website [press.iwc.com](http://press.iwc.com)

## INTERNET Y REDES SOCIALES

Website [iwc.com](http://iwc.com)

Facebook [facebook.com/IWCWatches](https://facebook.com/IWCWatches)

YouTube [youtube.com/iwcwatches](https://youtube.com/iwcwatches)

Twitter [twitter.com/iwc](https://twitter.com/iwc)

LinkedIn [linkedin.com/company/iwc-schaffhausen](https://linkedin.com/company/iwc-schaffhausen)

Instagram [instagram.com/iwcwatches](https://instagram.com/iwcwatches)

Pinterest [www.pinterest.com/iwcwatches](https://www.pinterest.com/iwcwatches)